

**Совет Безопасности**

Distr.: General
23 July 2003
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/2003/40 от 14 февраля 2003 года, S/2003/40/Add.3 от 21 февраля 2003 года, S/2003/40/Add.4 от 24 февраля 2003 года, S/2003/40/Add.11 от 28 марта 2003 года и S/2003/40/Add.14 от 17 апреля 2003 года.

В течение недели, закончившейся 17 мая 2003 года, Совет Безопасности принял решения по следующим вопросам:

Роль Совета Безопасности в мирном разрешении споров

Совет Безопасности рассмотрел этот пункт на своем 4753-м заседании, состоявшемся 13 мая 2003 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций. Заседание один раз прерывалось и один раз возобновлялось.

Председатель, с согласия Совета, пригласил представителей Азербайджана, Гондураса, Греции, Индии, Индонезии, Колумбии и Эфиопии, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций, Председатель, с согласия Совета, направил согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета Безопасности приглашения бывшему заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам сэру Брайану Уркхарту; бывшему Личному представителю Генерального секретаря по Восточному Тимору Джамшиду Маркеру; и судье Международного Суда Набилю эль-Араби.

Заседание было прервано.

После возобновления работы заседания Председатель, с согласия Совета, пригласил представителя Армении, по её просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.



Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2003/5; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2002 года — 31 июля 2003 года*).

Положение в Кот-д'Ивуаре (см. S/2002/30/Add.50; и S/2003/40/Add.5 и 17; см. также S/2003/40/Add.11)

На своем 4754-м заседании 13 мая 2003 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных им ранее консультаций, Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря (S/2003/374 и Add.1).

Председатель, с согласия Совета, пригласил представителя Кот-д'Ивуара, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2003/539), который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2003/539 и принял его единогласно в качестве резолюции 1479 (2003) (текст см. S/RES/1479 (2003); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2002 года — 31 июля 2003 года*).

Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе, в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001)¹ (см. S/2001/15/Add.43; и S/2002/30/Add.3 и 18; см. также S/11593/Add.50 и 51; S/11935/Add.15 и 16; S/1999/25/Add.17, 22, 25, 30, 33–36, 42 и 50; S/2000/40/Add.4, 11, 16, 20, 25, 29, 30, 34, 35, 37, 38, 40 и 46–48; S/2001/15/Add.4, 5, 14, 20, 31, 34, 37 и 44; и S/2002/30/Add.4, 16, 17, 19, 20, 32 и 45; и S/2003/40/Add.10, 13 и 17)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4755-м (закрытом) заседании, состоявшемся 16 мая 2003 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

По окончании заседания в соответствии с правилом 55 временных правил процедуры Совета Безопасности вместо стенографического отчета через посредство Генерального секретаря было опубликовано следующее коммюнике:

«16 мая 2003 года Совет Безопасности, в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001), провел свое 4755-е заседание при закрытых дверях со странами, предоставляющими войска для Миссии

¹ В соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 27 августа 2002 года (S/2002/964) формулировка пунктов, касающихся «Заседания Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска... в соответствии с разделом А приложения II к резолюции 1353 (2001)» была изменена следующим образом: «Заседание Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска, ... в соответствии с разделами А и В приложения II к резолюции 1353 (2001)».

Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ).

Совет Безопасности и предоставляющие войска страны заслушали, в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета, брифинг Военного советника Департамента операций по поддержанию мира генерал-майора Патрика Каммарта.

Члены Совета провели конструктивный обмен мнениями с представителями участвующих стран, предоставляющих войска».

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго (см. S/1997/40/Add.21; S/1998/44/Add.35 и 49; S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 и 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 и 49; S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35, 36, 43, 45, 50 и 51; S/2002/30/Add.4, 8, 11, 20, 22, 23, 29, 31, 32, 36, 41, 42, 44 и 48; и S/2003/40/Add.3, 6 и 11; см. также S/1996/15/Add.43–45; S/1997/40/Add.5, 7, 9, 13, 16 и 17; S/1998/44/Add.28; S/2001/15/Add.42 и 43; и S/2002/30/Add.9, 23 и 37)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 4756-м заседании, состоявшемся 16 мая 2003 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель, с согласия Совета, пригласил представителя Демократической Республики Конго, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2003/6; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2002 года — 31 июля 2003 года*).